

# LE JOURNAL DE LA PRODUCTION

M ANUFACTURING.FR

#139

Janvier - Février - Mars 2017 • 28 € • [www.journal-de-la-production.com](http://www.journal-de-la-production.com)

APPROFONDIR

## LES COMPOSITES, FORTE CROISSANCE FRANÇAISE

JOSSELYNE SPO

SAVOIR

P. 13

HEXCEL

accompagne la montée en cadence

OPTIMISER

P. 40

SMP PRIVILÉGE

les outils à haut rendement

NUMÉRISER

P. 44

RÉDUIRE SON TEMPS

de programmation, c'est possible

## INSERTS

## INSERTS FILETÉS SANS PLOMB

Les nouvelles versions en aluminium des inserts filetés SI de PennEngineering introduisent des alternatives sans plomb et légères à leurs équivalents en laiton et offrent des solutions qui éliminent tout problème de recyclage tout en allégeant les assemblages. La version en aluminium, plus légère d'environ 70 % par rapport aux équivalents en laiton, peut être spécifiée pour tout type d'insert SI et complète la ligne standard de produits en laiton et en acier inoxydable sans plomb et résistant à la corrosion. Tous sont dotés de filets métalliques durables et réutilisables dans des matières plastiques et acceptent une vis de montage afin de permettre l'accès

à l'assemblage à tout moment. Les applications pour ces inserts filetés incluent des boîtiers ou composants en plastique pour, entre autres, les produits électroniques grand public, l'industrie médicale, l'aérospatiale, le transport et les industries de loisirs. Qu'ils soient fabriqués en aluminium, en acier inoxydable ou en laiton, la ligne de produits comprend des inserts à poser par ultrasons, par surmoulage, ou en utilisant une presse à chaud.



La gamme comprend également des types moulés à poser pendant le processus de surmoulage, ainsi que des types à presser à installer au moyen d'une presse dans un trou percé ou moulé au préalable. Tous s'installent de manière permanente et, contrairement aux méthodes d'assemblage fixes et peu flexibles, comme les colles ou rivets, les inserts offrent intrinsèquement la possibilité de monter, démonter et remonter les composants plastiques en toute facilité, sans risque d'endommager les filets, compromettre l'intégrité de la fixation ou impacter de quelque manière que ce soit l'assemblage.

## LUBRIFIANT

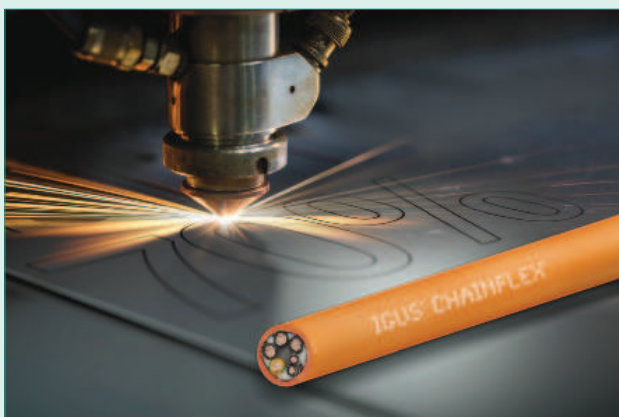
DE L'HUILE  
DANS LES ROUAGES

Fuchs Lubrifiant a développé une nouvelle gamme de lubrifiants pour les engrenages industriels. Les produits de la gamme Renolin Unisyn XT, entièrement synthétiques, sont élaborés à base de polyalphaoléfinés de dernière génération, appelées métallocène polyalphaoléfine (mPAO). La structure plus régulière de ces molécules présente des avantages rhéologiques importants. Leurs meilleures propriétés d'écoulement à froid faciliteront les démarrages à basse température, ce qui permettra la réduction des consommations énergétiques. Dans les boîtes de vitesses et les systèmes de circulation avec des températures de carter allant jusqu'à 90°C, les intervalles de vidange seront allongés en comparaison avec l'emploi d'huiles minérales. Une meilleure tenue à l'oxydation thermique et chimique ainsi qu'au cisaillement allongera de même la durée de vie de ces huiles. Les huiles de cette gamme sont utilisées pour toutes les applications dans l'industrie où une huile synthétique de type CLP, selon la norme DIN 51517-3, est recommandée par le fabricant.

## CONVOYEUR

IGUS ÉLARGIT  
SA GAMME DE SERVOCONDUCTEURS

Des servoconducteurs chainflex viennent compléter la gamme de câbles pour applications en mouvement dans les chaînes porte-câbles. Igus élargit ainsi sa gamme de câbles souples dédiés aux machines-outils. Les quatre séries de servoconducteurs destinés aux mouvements dans les chaînes porte-câbles permettent de réduire simplement les coûts des produits et des process. Présentés sur le salon AMB 2016, les câbles chainflex de la série CF27.D ont un rayon de courbure minimum de seulement 7,5 fois le diamètre du câble et



conviennent ainsi aux applications très dynamiques dans des espaces restreints, par exemple dans les portiques. Ces servoconducteurs ont une structure toronnée à une longueur de pas optimisée, entourée d'une gaine intérieure en TPE surmoulé par extrusion qui assure la stabilité du toronnage et guide le blindage tressé de manière toujours sûre dans les mouvements du câble. La série CF27.D a une gaine extérieure en PUR (polyuréthane) très résistant à l'abrasion, retardateur de flamme et sans produits halogènes et est disponible en 28 références.

Pour les mouvements directement dans la machine, le fabricant propose sur le salon sa série élargie CF270.ULD. Elle combine un blindage général optimisé résistant à la flexion à une gaine en PUR très résistant à l'abrasion et sans produits halogènes. Elle est l'alliance entre

performances élevées et coûts réduits et est disponible sur stock en 35 références. La gamme chainflex pour machines-outils comporte également des servoconducteurs hybrides, réunis dans la famille CF280.ULH. Pour les courses courtes à la périphérie de la machine-outil, Igus propose la gamme CF897.